Ni lektorirano

EVROPSKA KOMISIJA

Generalna direkcija za izobraževanje in kulturo

Poklicno izobraževanje in usposabljanje

**Razvoj politike na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja**

BRUSELJ, 23. NOVEMBER 2004

**NAČELA IN BISTVENA PRAVILA ZA IZVAJANJE EVROPSKEGA PRENOSNEGA KREDITNEGA SISTEMA V POKLICNEM IN STROKOVNEM IZOBRAŽEVANJU (ECVET)**

**VMESNO POROČILO DELOVNE SKUPINE**

**1. KONTEKST**

**1.1.** V Köbenhavnski deklaraciji z dne 30. novembra 2002 so opredelili prednostne naloge pri razvoju prenosnega kreditnega sistema v poklicnem in strokovnem izobraževanju.

**1.2.** V ta namen so podelili mandat delovni skupini, da bi preučila možnosti za oblikovanje, izvajanje in razvoj prenosnega kreditnega sistema, ki je združljiv s posebnostmi poklicnega in strokovnega izobraževanja. Ekspertna skupina je sestavljena iz strokovnjakov, ki so jih imenovali sodelujoče države in socialni partnerji. Skupina se sooča z izzivom, ki izhaja iz postavljanja temeljev sistema ECVET, s katerim se omogoča dialog in izmenjava med sistemi poklicnega in strokovnega izobraževanja, ki se med seboj razlikujejo tako v zasnovi kot tudi v pedagoški organizaciji. V vmesnem poročilu so glavni zaključki, ki jih je delovna skupina pripravila jeseni 2004, s čimer se dopolnjuje predhodno poročilo iz novembra 2003.

**1.3.** O sistemu ECVET je treba najprej doseči osnovni sporazum na evropski ravni in podpreti cilje, načela, obseg in področje uporabe sistema, ravno tako pa je nujno soglašati o bistvenih pravilih in postopkih za njegovo izvajanje. V pričujočem dokumentu te elemente podrobno opredeljujemo z namenom, da bi postavili osnovo za politični dokument, ki se bo predstavil na ministrskem sestanku v Maastrichtu. Ekspertna skupina za prenos kredita v poklicnem in strokovnem izobraževanju je na podlagi svojih raziskav razvila predloge za načela in pravila Evropskega prenosnega kreditnega sistema v poklicnem in strokovnem izobraževanju (ECVET), s čimer naj bi se zagotovilo njegovo učinkovito izvajanje v okviru različnih individualnih ali institucionalnih pobud mobilnosti in izmenjav v sodelovanju z nacionalnimi oblastmi in izvajalci poklicnega in strokovnega izobraževanja. Ker je treba zagotoviti učinkovito uporabo ECVET-a, predlagamo rešitve za kratkoročno uporabo in morebitni dolgoročni razvoj. Osnovni pristop smo preizkusili v omejenem številu študij primerov. Prihodnji sistem pa bo vendarle treba oblikovati na osnovi poskusov in poglobljenih posvetovanj interesnih skupin ter na nadaljnjem preizkušanju v pilotnih projektih ali skupnih ukrepih, denimo v okviru programa Leonardo da Vinci.

**1.4.** Poleg načel mora ECVET spremljati tudi dejanska »orodjarna«, ki bo univerzalna in enostavna za uporabnika, tako za izvajalce poklicnega in strokov-nega izobraževanja kot tudi za učence. ECVET mora biti dovolj odprt, prožen in razvojen, da se zagotovi njegovo postopno kratkoročno in dolgoročno izvajanje na nacionalni ravni, kar je odvisno od odločitev posameznih držav, tako da se lahko vključijo tudi tiste države, kjer nacionalnega kreditnega sistema (še) niso razvili.

**1.5.** Države bodo imele proste roke pri izvajanju bodisi kratkoročnih bodisi dolgoročnih rešitev**/**shem, ki veljajo za:

- formalne in/ali neformalne sisteme;

- mlade in/ali odrasle, ki so v izobraževalnem procesu;

- prehod iz ene stopnje izobraževanja v drugo;

- nacionalno, mednarodno ali multilateralno mobilnost;

- poklicno mobilnost.

**1.6.** ECVET bi moral postati »pretvornik« za različne nacionalne in sektorske si-steme, s čimer bi se omogočilo njihovo nemoteno delovanje.

**1.7.** Pri izvajanju na evropski ravni bi morali imeti prednost formalni sistemi v okviru mednarodne mobilnosti, s čimer bi se omogočila pridobitev informacij in podatkov o ECVET-u za prvo vrednotenje z vidika uporabnosti in dodane vred-nosti za sodelujoče sisteme poklicnega in strokovnega izobraževanja.

**2. EVROPSKI PRENOSNI KREDITNI SISTEM V POKLICNEM IN STROKOVNEM IZOBRAŽEVANJU**

**2.1. Splošni cilji in cilji ECVET-a**

**2.1.1.** Splošni cilj ECVET-a je, da dejansko prispeva k vseživljenjskemu učenju. Z ECVET-om bi se po eni strani spodbudila horizontalna in vertikalna mobilnost učencev na njihovi individualni poti v poklicnem in strokovnem izobraževanju v

okviru različnih nacionalnih sistemov in med njimi, po drugi strani pa bi se krepila in spodbudila individualna geografska in poklicna mobilnost ter razvoj poklicne poti. Posledično bi se podprl individualni razvoj in izboljšala bi se zaposljivost. ECVET bi tako v svoja načela in organizacijo vključil tudi vse formalne, neformalne in informalne procese usposabljanja /izobraževanja/učenja. V prvi fazi izvajanja ECVET-a bo osrednja pozornost veljala predvsem formalnim sistemom poklicnega in strokovnega izobraževanja.

**2.1.2.** Splošni cilj lahko razčlenimo v dva cilja:

**i)-** Vsakdo ima možnost, da oblikuje svojo individualno učni pot in ji sledi, zato je treba z ECVET-om izboljšati transparentnost, potrjevanje in prenos doseženih učnih rezultatov (ki jih je učenec dosegel pri formalnih, neformalnih ali informalnih učnih dejavnosti), istočasno pa je treba olajšati zbiranje in prenos znotraj različnih sistemov poklicnega in strokovnega izobraževanja in med njimi.

**ii)-** V luči upravljanja in organizacije sistemov poklicnega in strokovnega izobraževanja bi ECVET spodbujal sodelovanje med zadevnimi organi, tako da se vzpostavi obojestransko zaupanje med interesnimi skupinami, tj. nacionalnimi sistemi poklicnega in strokovnega izobraževanja, izvajalci poklicnega in strokovnega izobraževanja, učitelji, izobraževalci in učenci znotraj posamezne nacionalne države in izven njenih meja. Tako bo ECVET prispeval k naraščajoči kakovosti in privlačnosti sistemov poklicnega in strokovnega izobraževanja.

**2.1.3.** ZECVET-om se zahteva in spodbuja takojšnja transparentnost:

- kvalifikacij in učnih rezultatov, ki se pričakujejo ob zaključenem programu poklicnega in strokovnega izobraževanja ali ob koncu učne poti. Ti cilji se izražajo na ravni znanja, spretnosti in kompetenc:

- postopkov (tj. zagotavljanje kakovosti, postopki ocenjevanja in priznavanja);

- učnih procesov (tj. formalni, neformalni in informalni učni procesi in poti);

- struktur (tj. organizacija sistemov poklicnega in strokovnega izobraževanja, institucionalna odgovornost interesnih skupin/ljudi iz prakse).

ECVET na eni strani temelji na vzpostavitvi obojestranskega zaupanja med up-ravnimi organi v poklicnem in strokovnem izobraževanju ter na drugi strani izvajalci in učenci, in sicer predvsem z vidika zagotavljanja kakovosti, pričakovanj in ocenjevanja pridobljenega znanja, spretnosti in kompetenc ter dejanske stop-nje, ki so jo dosegli mobilni učenci.

**2.2. Načela sistema ECVET: Funkcije in področje uporabe**

**2.2.1.** ECVET vsebuje mehanizem v obliki dveh izvedbenih funkcij, ki naj bi posameznikom omogočali:

– zbiranje in vrednotenje učnih rezultatov na njihovi individualni poti v poklicnem in strokovnem izobraževanju;

– prehod iz enega nacionalnega in formalnega sistema poklicnega in strokovnega izobraževanja v drugega ter prehod iz ene stopnje v drugo;dostop do formalnega sistema poklicnega in strokovnega izobraževanja iz neformalnega učnega konteksta; prenos učnih rezultatov med tovrstnimi sistemi in učnimi konteksti.

**2.2.2.** ECVET posameznikom omogoča, da pretvorijo svoje dosežene učne rezultate in tako stopijo na pot mobilnosti znotraj enega sistema ali med sistemi v regionalnem, nacionalnem ali evropskem okviru.

**i)-** V središčuECVET-a je učenec (udeleženec usposabljanja, učenec ali dijak) v evropskem okviru, kjer veljata mobilnost in prost pretok oseb za pravici posameznika.

**ii)-** ECVET je evropski decentralizirani sistem, ki temelji na prostovoljni udeležbi držav članic in zadevnih interesnih skupin v poklicnem in strokovnem izobraževanju v skladu z nacionalno zakonodajo in predpisi o ocenjevanju, priznavanju, certificiranju in zagotavljanju kakovosti.

**iii)-** ECVET bo povezan z novo različico dokumenta Europass, čigar razvoj in izvajanje bo krepil in zagotovil učinkovito uporabo ter razširjanje ECVET-a med interesnimi skupinami.

**iv)-** IzvajanjeECVET-a se bo podprlo s skupnim okvirom referenčnih stopenj in evropskim kvalifikacijskim okvirom.

**v)-** ECVET se bo podprl tudi s skupnim okvirom za zagotavljanje kakovosti in skupnimi evropskimi načeli za določanje in potrjevanje neformalnega in informalnega učenja.

**vi)-** Vsrednjeročnem obdobjuboECVET združljiv in celostno povezan z Evropskim prenosnim kreditnim sistemom (ECTS), ki se uporablja v visokošolskem izobraževanju.

**2.2.3.** Obseg delovanja in področje uporabe ECVET-a na nacionalni in evropski ravni se opredeli na naslednji način:

**i)-** ECVET je v celoti namenjen sistemom poklicnega in strokovnega izobraževanju (formalni in neformalni sistemi, začetno in nadaljevalno poklicno in strokovno izobraževanje). Najprej ga je treba izvesti v okviru formalnega sistema.

**ii)-** Ciljna skupinaECVET-a so učenci v formalnih in neformalnih učnih sistemih na katerikoli stopnji; neodvisno od tega, ali njihova učna pot vključuje delovno mesto in/ali učne izkušnje iz šole.

**iii)-** ECVET bi moral omogočiti povezavo in združevanje individualne delovne ali učne izkušnje ter na podlagi neformalnega in informalnega učenja zagotoviti dostop do formalnih sistemov poklicnega in strokovnega izobraževanja.

**iv)-** ECVET je treba vedno povezovati ali združevati s priznavanjem, potrjevanjem ali certificiranjem doseženih učnih rezultatov, ki se opišejo glede na znanje, spretnosti in kompetence. Zasnova ECVET-a ne predvideva dodelitve ali uporabe kredita brez uradnega nadzora kakovosti.

**v)-** ECVET je treba uporabiti pri bilateralni ali multilateralni mobilnosti, predvsem v okviru programov mobilnosti EU.

**vi)-** ECVET so oblikovali, da bi ga uporabili izvajalci poklicnega in strokovnega izobraževanja, in sicer ne glede na njihovo velikost, status, stopnjo avtonomije ali zakonodajni in ureditveni okvir zadevnega sistema poklicnega in strokovnega izobraževanja, pri čemer se upoštevajo veljavni standardi kakovosti in načela zagotavljanja kakovosti.

**vii)-** V pristojnosti vsake države je, da sprejme pravila za odobritev izvajalcev poklicnega in strokovnega izobraževanja, ki lahko izvajajo ECVET in zagotavljajo kredibilnost sistema ter zanesljivost njegovega izvajanja.

**viii)-** ECVET se lahko uporabi v regionalnem, nacionalnem, evropskem in celo v mednarodnem okviru.

**2.3. Bistvena pravila za izvajanje ECVET-a**

**2.3.1.** Pri izvajanjuECVET-a veljajo štiri bistvena pravila, ki predstavljajo temelje za njegovo učinkovito izvajanje:

**i)-** Cilji učne poti, programa poklicnega in strokovnega izobraževanja ali elementi kvalifikacije se izražajo v obliki učnih rezultatov glede na znanje, spretnosti in kompetence, ki jih je treba pridobiti in osvojiti na določeni referenčni stopnji. O tem se doseže uraden sporazum, elementi se zbirajo in organizirajo v enote, vsaka enota pa se lahko potrdi in/ali prizna ločeno.

**ii)-** V konvenciji, sprejeti na evropski ravni, se booblikoval sistemza dodelitev kreditnih točk, pri čemer bo določeno število kreditnih točk pomenilo zaključek učne poti, programa poklicnega in strokovnega izobraževanja ali pridobitev kvalifikacije. Število kreditnih točk je povezano z nizom enot, ki ustrezajo zaključku celotne učne poti, programa poklicnega in strokovnega izobraževanja ali pridobitvi kvalifikacije. Vrednost prenosa/izmenjave posamezne enote se bo posledično opredelila glede na kreditne točke, pri čemer se bo upoštevala relativna teža. Kreditne točke, dodeljene vsaki enoti, se bodo dodelile ločeno. Pri dodelitvi kreditnih točk je na voljo več vrst mehanizmov oz. metodologij, zato jih je treba preučiti.

**iii)-** Vsaka ureditev pri kreditnem prenosu v sistemu ECVET temelji na sporazumu, ki se dokumentira z »memorandumom o soglasju« ali »partnerskim sporazumom«, sklenjenim s strani oblasti, institucij, izvajalcev poklicnega in strokovnega izobraževanja ali organov/organizacij, ki so vključene v poklicno in strokovno izobraževanje ter prispevajo k izvajanju učenčeve izkušnje mobilnosti na podlagi mehanizma ECVET-a. V memorandumu se uradno določi območje obojestranskega zaupanja med izvajalci, tj. v memorandumu so vse informacije o izvajalcu, nizu enot, ki so predmet učenja v obeh sistemih poklicnega in strokovnega izobraževanja, značilnostih izobraževalnih modulov, programa ali vajeništva, v katerih bodo učenci sodelovali v izkušnji mobilnosti. V memoran-dumu se, poleg drugih dokumentov (kot so denimo dokumenti Europass), opišejo pričakovani učni rezultati (znanje, spretnosti in kompetence, ki jih je treba pridobiti) in natančno opredelijo prizadevanja, ki jih mora učenec vložiti za doseganje učnih rezultatov. Tako se zagotovi transparentnost individualnega procesa mobilnosti.

**iv)-** Kreditne točke se odobrijo učencem, ki učinkovito dosežejo cilje, oz. po predložitvi dokazila, ki priča o obvladovanju in strokovnosti ustreznega znanja, spretnosti in kompetenc.

**2.4. Začasni koledar korakov v projektu ECVET-a od oktobra 2004**

– 5. oktober 2004: Predstavitev projekta generalnim direktorjem za poklicno izobraževanje in usposabljanje.

– 12. in 13. oktober 2004: Evropski seminar o ECVET-u v nemškem Bonnu.

– 4. in 5. november 2004: Sestanek ekspertne skupine v Bruslju.

– 25. november 2004: Predstavitev delovnega dokumenta svetovalnemu odboru za poklicno izobraževanje in usposabljanje.

– 14. december 2004: Pripombe ministrov, pristojnih za poklicno in strokovno izobraževanje, in izrecno sklicevanje na predlagani pristop k ECVET-u v Maastrichtskem komunikeju, ki ga bodo predvidoma sprejeli ministri za poklicno izobraževanje in usposabljanje.

– Prva polovica 2005: Dokončanje konceptualnega dela in nadaljevanje dela v zvezi s tipologijo znanja, spretnost in kompetenc, »orodjarno« in glosarjem, priprava poskusne faze.

– Ob koncu prve polovice leta 2005: Preizkušanje sistema ECVET.

– Druga polovica 2005: Testna faza ECVET-a (proces posvetovanja z interesnimi skupinami in poskusno obdobje, pri čemer bo osrednja pozornost veljala formalnemu sistemu poklicnega in strokovnega izobraževanja ter mednarodni mobilnosti).

– Konec 2005: Uradni predlog Komisije o sistemskem okviru ECVET-a (tj. načela, bistvena pravila za izvajanje ECVET-a).

– 2006: Objava nabora orodij, priprava in poskusno izvajanje sistema ECVET.